



AZERBAIJAN TIP ÜNİVERSİTESİ, BAKÜ, AZERBAIJAN CUMHURİYETİ
ve
ANKARA ÜNİVERSİTESİ, ANKARA, TÜRKİYE CUMHURİYETİ
arasında

AKADEMİK İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ

Azerbaycan Tıp Üniversitesi, Bakü, Azerbaycan ve Ankara Üniversitesi, Ankara, Türkiye karşılıklı işbirliğini geliştirmek ve karşılıklı anlaşmayı genişletmek amacıyla aşağıdaki maddelere ilişkin Akademik İşbirliği Protokolünü (bundan sonra "Protokol" adlandırılacaktır) imzalamayı kabul ederler.

I - Azerbaycan Tıp Üniversitesi ve Ankara Üniversitesi, her iki ülkenin yasal mevzuatı ve kendi imkanları dahilinde aşağıdaki konularda işbirliği yapmayı kabul ederler:

- 1) Öğretim üyeleri ve araştırmacı değişimi de dahil ortak bilimsel araştırma çalışmalarını teşvik.
- 2) Her iki ülkenin mevzuatına uygun olarak, kısa ve uzun süreli klinik eğitim kursları dahil, temel tıp eğitimi, yüksek lisans ve uzmanlık düzeyi için değişim programlarının her iki ülkenin yetkili kurumlarının onayı ile geliştirmek.
- 3) Bilimsel araştırma verilerinin ve teknik malzemelerin değişimi.
- 4) Bilimsel yayınlarda ve kültürel faaliyetlerde işbirliği.
- 5) Konferans, seminer, sempozyum ve devam eden tıp ve sağlık eğitimi programları gibi ortak akademik ve bilimsel etkinliklerin organizasyonu.

II - Ortak bilimsel araştırma çalışmaları ile ilgili değişim araştırma faaliyetleri, her bir üniversitenin kaynak ve olanakları dikkate alınarak ayrı olarak planlanmalıdır; Değişim programı kural ve prosedürleri taraflar arasında ek bir protokolde düzenlenir.

III - Yukarıda belirtilen akademik değişimler, her iki Ülkedeki kanunlarla ve ilgili bütçe kaynaklarıyla sınırlıdır.

IV – Bu Protokol tarafların herhangi biri için zorunlu finansal yükümlülükler neden olamaz.

V – Bu Protokolün imzalanması, her iki taraf için iki üniversite arasında işbirliğine dair herhangi bir özel yükümlülüğe neden olmayacaktır.

9

VI – Bu Protokol çerçevesinde ortak projeler sırasında araştırmaların sonuçları fikri mülkiyet hakları konularını etkileyeceği düşünülürse, taraflar söz konusu proje başlamadan önce, oluşabilecek fikri mülkiyet haklarına ilişkin şartları düzenleyen ek protokol düzenlemelidirler.

VII – Bu Protokolün uygulanması, her bir Tarafın ülkesinde yürürlükte olan yasalara tabidir. Taraflar, yasalara uygun olarak gerekli iç veya diğer izinlerin alınmasından sorumludur.

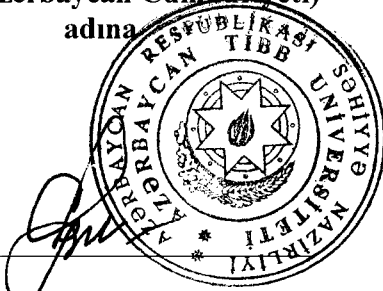
VIII – Bu Protokol imza tarihinden itibaren 5 (beş) yıl için yürürlükte olacaktır. Bu Protokol, her iki üniversitenin yetkili temsilcilerinin yazılı ve ortak rızası ve bu protokole ek protokoller şeklinde değiştirilebilir. Ek veya düzeltmeler yazılı ve imzalı olduğu takdirde geçerli olacaklardır. Tarafların yazılı ve imzalanmış anlaşması ile bu Akademik İşbirliği Protokolü sonraki 5 (beş) yıllığına uzatılabilir.

IX - Taraflardan her birinin diğer tarafa 6 ay (altı) önceden yazılı bildirim göndererek bu Protokolü fesh etme hakkı saklıdır. Bu durumda, devam eden projeler tamamlanana kadar devam ettirilecektir.

X - Bu Protokol, Azerbaycan dilinde, Türkçe ve İngilizce altı (6) asıl nüsha halinde imzalanmıştır. Çeviride çelişki oluşursa İngilizce versiyonu tercih edilecektir.

Bu Akademik İşbirliği Protokolü, her iki üniversitenin yetkili temsilcileri tarafından imzalandıktan sonra yürürlüğe girecektir.

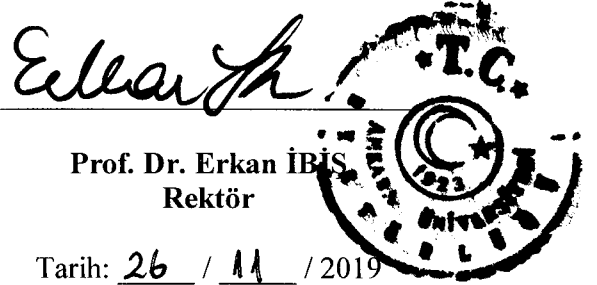
Azerbaycan Tıp Üniversitesi
(Bakü, Azerbaycan Cumhuriyeti)
adına



Prof. Dr. Geray GERAYBAYLI
Rektör

Tarih: ____ / ____ / 2019

Ankara Üniversitesi
(Ankara, Türkiye Cumhuriyeti)
adına



Prof. Dr. Erkan İBİS
Rektör

Tarih: 26 / 11 / 2019

Adres: Azerbaycan Tıp Üniversitesi,
Enver Kasımzade sokak 14,
AZ1022 Bakü, Azerbaycan
Tel: (+994) 12 597 38 98
Faks: (+994) 12 597 38 98
E-posta: rector@amu.edu.az

Adres: Ankara Üniversitesi Rektörlüğü,
Döğol Caddesi 06560, Beşevler, Ankara,
Türkiye
Tel: + 90 312 2124660
Faks: + 90 312 2137347
E-posta: foreign@ankara.edu.tr